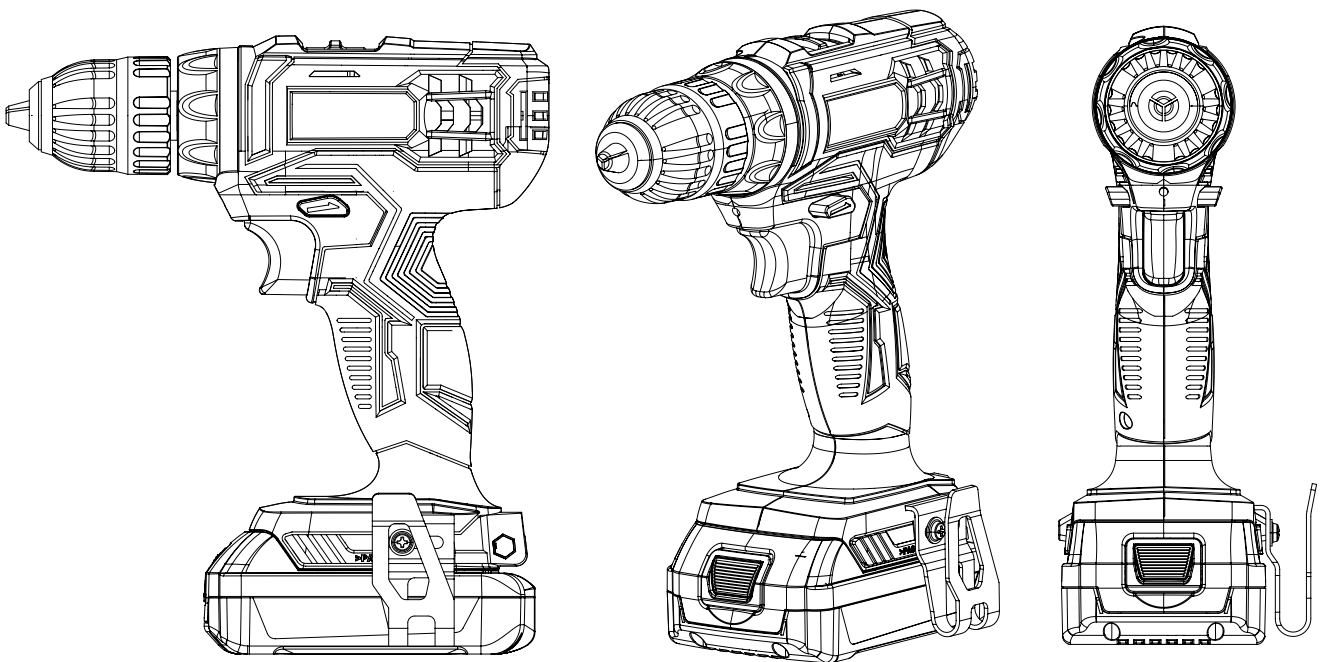


MANUEL D'UTILISATION

VISSEUSE 18V

YE83108



SOMMAIRE

1. CARACTÉRISTIQUES	3
1) Usage prévu :	3
2) Bruit :	3
3) Vibration :	3
2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ	4
1) Sécurité de la zone de travail	4
2) Sécurité électrique.....	4
3) Sécurité personnelle	5
4) Utilisation et entretien des outils électriques.....	5
5) Utilisation et entretien des outils sur batterie	6
6) Service.....	6
7) AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DES FORETS À CONDUCTEUR SANS FIL.....	6
8) LA BATTERIE.....	7
3. MODE D'EMPLOI	8
1) Installation ou retrait de la batterie	8
2) Changer d'action :	9
3) Interrupteur d'inversion :	9
4) Changement de vitesse :	9
5) Réglage du couple de fixation :	10
4. ASSEMBLAGE	10
1) Installation ou retrait du foret :	11
2) Opération de vissage :	11
3) Opération de forage :	12
4) Forage dans le bois :	12
5) Perçage du métal :	12
5. ENTRETIEN	12

1. CARACTÉRISTIQUES

Tension : 18V

Capacité de la batterie : 2.0AH

Mandrin sans clé : 10mm

Équipements : Acier : 10mm / Bois : 26mm

Pas de vitesse de charge : 0-350 / 0-1200tr/min

Plage de réglage du couple : 1 ~ 21

Couple maxi : 26N.M

En raison de notre programme continu de recherche et développement, les spécifications ci-dessus sont sujets à modification sans préavis.

Les éléments suivants montrent les symboles utilisés pour l'équipement.

Assurez-vous de bien comprendre leur signification avant de l'utiliser.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation.
- Ne jetez pas d'équipement électrique ou avec une batterie Li-ion aux ordures ménagères ! Dans le respect de la directive européenne 2002/96 / CE sur les déchets électriques et équipements électroniques, 2006/66 / CE sur batteries et déchets piles et accumulateurs et leurs mises en œuvre conformément à lois nationales, équipements électriques et Les batteries en fin de vie doivent être collectées séparément et renvoyées à un centre de recyclage respectueux de l'environnement.

1) Usage prévu :

L'outil est destiné au perçage et au vissage du bois, du métal et du plastique.

2) Bruit :

Le niveau de bruit typique pondéré A déterminé conformément à la norme EN60745 :

Le niveau de bruit typique déterminé selon la norme EN60745 :

Le niveau de bruit sous fonctionnement peut dépasser 80 dB (A)

Niveau de pression acoustique (LpA) : 72 dB (A)

Incertitude (K) : 3 dB (A)

Le niveau de bruit sous fonctionnement peut dépasser 80 dB (A).

Porter une protection auditive

3) Vibration :

La valeur totale de vibration (somme vectorielle triaxiale) déterminée conformément à EN60745 :

Mode de travail : perçage dans le métal

Émission de vibrations (ah, D) : 2,5 m / s² ou moins

Incertitude (K) : 1,5 m / s²

- La valeur d'émission de vibration déclarée a été mesurée conformément à la méthode de test standard pouvant être utilisée pour un outil de comparaison.
- La valeur d'émission de vibrations déclarée peut également être utilisée dans une évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ ATTENTION :

- L'émission de vibrations pendant l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur d'émission déclarée en fonction de l'utilisation de l'outil.
- Assurez-vous d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en tenant compte de toutes les parties du cycle de fonctionnement, telles que les moments où l'outil est mis hors tension et quand il est utilisé au repos en plus du temps de déclenchement).

Conforme aux directives européennes suivantes :
Déclaration de conformité CE 2006/42

Ils sont fabriqués conformément aux normes suivantes

Documents standard ou normalisés :
EN60745

2. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect de ces indications peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme « outil électrique » dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec fil) ou sur batterie (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

1. Gardez la zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables... Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
3. Éloignez les enfants et les passants lorsque vous faites fonctionner l'outil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.

2) Sécurité électrique

4. Les fiches de l'outil électrique doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateur avec des outils d'alimentation mis à la terre.
5. Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Il y a un risque accru de choc électrique.
6. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration

- d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
7. Ne pas forcer sur le cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des arêtes tranchantes ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
 8. Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge adaptée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.
 9. Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre. L'utilisation d'un GFCI réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

10. Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.
11. Utiliser un équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels que masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque de sécurité ou protection auditive utilisés dans des conditions appropriées réduiront les risques de blessures.
12. Évitez les démarrages involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil à la source d'alimentation et/ou à la batterie, ou de ramasser ou de porter l'outil. Le fait de transporter des outils avec le doigt sur l'interrupteur ou de régler des outils lorsque l'interrupteur est en position de marche peut être source d'accidents.
13. Retirez toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. Une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.
14. Ne pas aller trop loin. Gardez une bonne prise et un bon équilibre à tout moment. Cela permet de mieux contrôler l'outil électroportatif dans des situations imprévues.
15. Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants à l'écart des pièces en mouvement. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces en mouvement.
16. Si des dispositifs sont fournis pour la connexion des installations d'extraction et de collecte de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation d'un dépoussiéreur peut réduire les risques liés à la poussière.

4) Utilisation et entretien des outils électriques

17. Ne forcez pas sur l'outil électrique. Utilisez le bon outil pour la bonne utilisation.
18. N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne l'allume et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

19. Débranchez la prise d'alimentation et/ou la batterie de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoire ou de ranger l'outil. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
20. Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne permettez pas à des personnes inconnues de l'outil électrique ou de ces instructions de le faire fonctionner. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
21. Entretien des outils électriques. Vérifiez le mauvais alignement ou le coincement des pièces mobiles, la rupture de pièces et toute autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
22. Maintenir les outils de coupe bien affûtés et propres. Les outils de coupe bien entretenus avec des arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
23. Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les outils, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions du travail à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour différentes opérations que celles prévues pourrait entraîner une situation dangereuse.

5) Utilisation et entretien des outils sur batterie

24. Rechargez uniquement avec le chargeur fourni. Un chargeur non adapté à un type de batterie peut créer un risque d'incendie.
25. Utilisez les outils électriques uniquement avec la batterie fournie. L'utilisation de toute autre batterie peut créer un risque de blessure et d'incendie.
26. Lorsque vous n'utilisez pas la batterie, éloignez-le des objets en métal, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou tout autre petit objet en métal, pouvant établir une connexion d'un terminal à un autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
27. Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie, éviter son contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer une irritation ou des brûlures.

6) Service

28. Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantira le maintien de la sécurité de l'outil électrique.
29. Suivez les instructions pour lubrifier et changer les accessoires.
30. Gardez les poignées sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.

7) AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ DES FORETS À CONDUCTEUR SANS FIL

1. Utilisez les poignées auxiliaires, si fournies avec l'outil. Une perte de contrôle peut causer des blessures.
2. Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lorsque vous

effectuez une opération où l'accessoire de coupe risque d'entrer en contact avec un câblage caché. Les accessoires coupants qui entrent en contact avec un fil sous tension risquent de rendre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil et de donner un choc électrique à l'utilisateur.

3. Assurez-vous toujours d'avoir une position ferme. Assurez-vous que personne ne se trouve en dessous lorsque vous utilisez l'outil dans des endroits élevés.
4. Tenez l'outil fermement.
5. Gardez les mains éloignées des pièces en rotation.
6. Ne laissez pas l'outil en marche lorsque vous ne l'utilisez pas. Utilisez l'outil uniquement lorsqu'il est tenu à la main.
7. Ne touchez pas le foret ou la pièce immédiatement après son utilisation, ils peuvent être extrêmement chauds et peuvent vous brûler la peau.
8. Certains matériaux contiennent des produits chimiques pouvant être toxiques. Prendre des précautions pour éviter l'inhalation de poussière et le contact avec la peau. Suivez les données de sécurité du fournisseur de matériel.

⚠ ATTENTION :

NE laissez PAS le confort ou la familiarité avec le produit (acquis après une utilisation répétée) remplacer le strict respect des règles de sécurité pour le produit en question. **UNE MAUVAISE UTILISATION OU LE NON-RESPECT DES RÈGLES DE SÉCURITÉ ÉNONCÉES DANS CE MANUEL D'UTILISATION PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES.**

8) LA BATTERIE

1. Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et les mises en garde sur (1) le chargeur, (2) la batterie et (3) l'outil utilisant la batterie.
2. Ne démontez pas la batterie.
3. Si la durée de fonctionnement est devenue trop courte, arrêtez immédiatement le fonctionnement. Cela pourrait entraîner un risque de surchauffe, de brûlures et même une explosion.
4. Si de l'électrolyte entre en contact avec vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez un médecin immédiatement. Cela pourrait entraîner une perte de la vue.
5. Ne court-circuitez pas la batterie :
 - a) Ne touchez pas les bornes avec un matériau conducteur.
 - b) Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques tels que des clous, des pièces de monnaie, etc.
 - c) N'exposez pas la batterie à l'eau ou à la pluie. Un court-circuit de la batterie peut entraîner un flux de courant important, une surchauffe, des brûlures et même une panne.
6. Ne rangez pas l'outil et la batterie dans des endroits où la température peut atteindre ou dépasser une température de 50°C (122°F).
7. Ne pas incinérer la batterie, même si elle est sérieusement endommagée ou complètement usée. La batterie peut exploser dans un incendie.
8. Faites attention à ne pas laisser tomber ou frapper la batterie.
9. N'utilisez pas une batterie endommagée.

CONSERVEZ CE MANUEL

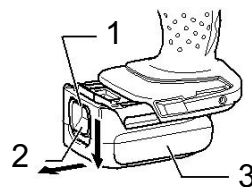
1. Chargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours le fonctionnement de l'outil et chargez la batterie lorsque vous remarquez une perte de puissance de l'outil.
2. Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de vie de la batterie.
3. Chargez la batterie à température ambiante entre 10°C et 40°C (50°F - 104°F). Laissez refroidir la batterie si elle est chaude avant de la charger.
4. Chargez la batterie une fois tous les six mois si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

3. MODE D'EMPLOI

⚠ ATTENTION :

Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de régler ou de vérifier le fonctionnement de l'outil.

1) Installation ou retrait de la batterie



1. Indicateur rouge 2. Bouton 3. Batterie

Mettez toujours l'outil hors tension avant d'installer ou de retirer la batterie.

- Pour retirer la batterie, faites-la glisser de l'outil tout en faisant glisser le bouton situé à l'avant de la batterie.
- Pour installer la batterie, alignez la languette de la batterie avec la rainure du boîtier et faites-la glisser en place. Toujours l'insérer complètement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place avec un petit clic. Si vous voyez l'indicateur rouge en haut du bouton, elle n'est pas complètement installée. Installez-la complètement jusqu'à ce que l'indicateur rouge ne soit plus visible. Sinon, elle pourrait tomber accidentellement de l'outil et vous blesser ou blesser quelqu'un autour de vous.
- Ne forcez pas lorsque vous installez la batterie. Si elle ne glisse pas facilement, elle ne sera pas insérée correctement.

L'outil s'arrête automatiquement pendant le fonctionnement si l'outil et/ou la batterie sont placés dans l'une des conditions suivantes :

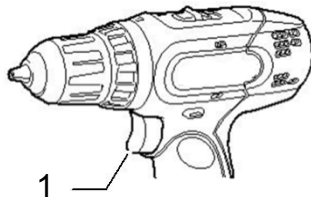
- **Surchargé :**
L'outil est alimenté par un courant anormalement élevé.
Dans ce cas, relâchez la gâchette de l'outil et arrêtez l'application à l'origine de la surcharge de l'outil. Ensuite, appuyez à nouveau sur la gâchette pour redémarrer.

Si l'outil ne démarre pas, la batterie est en surchauffe. Dans ce cas, laissez la batterie refroidir avant d'appuyer à nouveau sur la gâchette.

- **Basse tension de la batterie :**

La capacité restante de la batterie est trop faible et l'outil ne fonctionnera pas. Dans ce cas, retirez et rechargez la batterie.

2) Changer d'action :



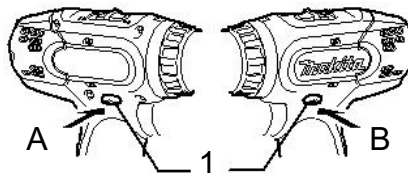
1. Gâchette

⚠ **ATTENTION :**

- Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette de l'interrupteur fonctionne correctement et revient à la position "OFF" lorsqu'elle est relâchée.

Pour démarrer l'outil, appuyez simplement sur la gâchette. La vitesse de l'outil augmente en augmentant la pression sur la gâchette. Relâchez la gâchette pour arrêter.

3) Interrupteur d'inversion :



1. Interrupteur d'inversion

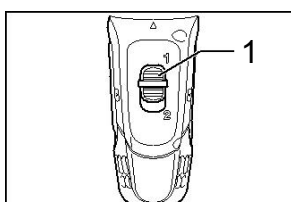
Cet outil a un interrupteur d'inversion qui permet de changer le sens de rotation. Appuyez sur le levier de l'interrupteur d'inversion du côté A pour une rotation dans le sens des aiguilles d'une montre ou du côté B pour une rotation dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Lorsque l'interrupteur d'inversion est au point mort, la gâchette ne peut pas être tirée.

⚠ **ATTENTION :**

- Toujours vérifier le sens de rotation avant utilisation.
- Utilisez l'interrupteur d'inversion uniquement après l'arrêt complet de l'outil. Changer le sens de rotation avant l'arrêt de l'outil peut l'endommager.
- Lorsque vous n'utilisez pas l'outil, placez toujours le levier inverseur en position neutre.

4) Changement de vitesse :



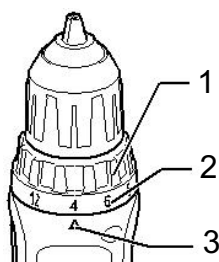
1. Interrupteur de changement de vitesse

Pour modifier la vitesse, mettez d'abord l'outil hors tension, puis faites glisser l'interrupteur de changement de vitesse du côté "2" pour une vitesse élevée ou du côté "1" pour une vitesse lente. Assurez-vous que l'interrupteur de changement de vitesse est réglé sur la bonne position avant de l'utiliser. Utilisez la bonne vitesse pour votre travail.

⚠ **ATTENTION :**

- Réglez toujours l'interrupteur de changement de vitesse complètement sur la position correcte. Si vous utilisez l'outil avec l'interrupteur de changement de vitesse positionné à mi-chemin entre les côtés "1" et "2", l'outil peut être endommagé.
- N'utilisez pas l'interrupteur de changement de vitesse lorsque l'outil est en marche. L'outil peut être endommagé.

5) Réglage du couple de fixation :



1. Bague de réglage

2. Graduation

3. pointeur

Le couple de serrage peut être ajusté en 17 étapes en tournant la bague de réglage de sorte que ses graduations soient alignées sur l'aiguille du corps de l'outil. Le couple de fixation est au minimum lorsque le chiffre 1 est aligné sur le pointeur, et au maximum lorsque le repère  est aligné sur le pointeur.

L'embrayage glisse à différents niveaux de couple lorsqu'il est réglé sur les chiffres 1 à 16.

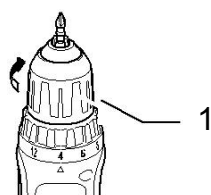
Avant la mise en service, insérez une vis d'essai dans votre matériau ou dans un duplicata de matériau afin de déterminer le niveau de couple requis pour une application particulière.

4. ASSEMBLAGE

⚠ **ATTENTION :**

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'effectuer des travaux sur l'outil.

1) Installation ou retrait du foret :



1. Mandrin

Tournez le mandrin dans le sens antihoraire pour le desserrer. Placez le foret dans le mandrin aussi loin que possible. Tournez le mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer le mandrin.

Pour retirer le foret, tournez le mandrin dans le sens antihoraire.

2) Opération de vissage :



⚠ ATTENTION :

- Ajustez le mandrin au niveau du couple approprié pour votre travail. Placez la pointe du foret dans la tête de la vis et appliquez une pression sur l'outil. Démarrez l'outil lentement puis augmentez progressivement la vitesse. Relâchez la gâchette dès que l'embrayage est enclenché.
- Assurez-vous que le foret est inséré droit dans la tête de la vis, sinon la vis et/ou le foret pourrait être endommagé.

REMARQUE :

- Lors du vissage des vis à bois, percez des avant-trous pour faciliter la conduite et éviter le fendillement de la pièce. Voir le tableau.

Diamètre nominal de vis à bois (mm)	Taille recommandée du trou pilote (mm)
3.1	2.0 - 2.2
3.5	2.2 - 2.5
3.8	2.5 - 2.8
4.5	2.9 - 3.2
4.8	3.1 - 3.4
5.1	3.3 - 3.6
5.5	3.7 - 3.9
5.8	4.0 - 4.2
6.1	4.2 - 4.4

3) Opération de forage :

Tout d'abord, tournez la bague de réglage de sorte que le pointeur pointe vers le marquage. Ensuite, procédez comme suit.

4) Forage dans le bois :

Lors du perçage dans le bois, les meilleurs résultats sont obtenus avec des forets à bois équipés d'une vis de guidage. La vis de guidage facilite le perçage en tirant le foret dans la pièce à travailler.

5) Perçage du métal :

Pour éviter que le foret ne glisse lorsque vous commencez un trou, faites une empreinte avec un poinçon central et un marteau au point à percer. Placez la pointe du foret dans l'empreinte et commencez à percer.

Utilisez un lubrifiant de coupe lors du perçage des métaux. Les exceptions sont le fer et le laiton, qui doivent être percés à sec.

⚠ MISE EN GARDE :

- Une pression excessive sur l'outil n'accélère pas le perçage. En fait, cette pression excessive ne servira qu'à endommager la pointe de votre embout, à diminuer les performances de l'outil et à raccourcir sa durée de vie.
- Une force énorme est exercée sur l'outil et la mèche au moment de la perforation du trou. Tenez l'outil fermement et faites attention lorsque le foret commence à percer la pièce.
- Un résidu bloqué peut être enlevé simplement en réglant l'interrupteur d'inversion sur la rotation inverse pour revenir en arrière. Cependant, l'outil peut reculer brusquement si vous ne le tenez pas fermement.
- Toujours attacher les petites pièces dans un étau ou un dispositif de retenue similaire.

Si l'outil est utilisé de manière continue jusqu'à ce que la batterie soit déchargée, laissez-le reposer pendant 15 minutes avant de passer à une nouvelle batterie.

5. ENTRETIEN

⚠ ATTENTION :

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant de procéder à une inspection ou à une maintenance.
- Ne jamais utiliser d'essence, de benzine, de diluant, d'alcool ou autres produits inflammables. Une décoloration, une déformation ou des fissures peuvent en résulter.